

Fiche Technique

PELLBOX SCF



 **EDILKAMIN**
TECNOLOGIA DEL FUOCO

AZIENDA CON SISTEMA
QUALITÀ CERTIFICATO
UNI EN ISO 9001

FICHE TECHNIQUE PELLBOX SCF

TABLE DES MATIÈRES

Informations diverses et pour la sécurité	page 2
Principe de fonctionnement, notes combustible	page 3
Éclaté avec codes pièces de rechange	page 4
Données techniques, schéma électrique	page 6
Chargement des pellets	page 6
Dimensions et entraxes trous	page 7
Montage et installation (SAV)	page 8
Interface	page 12
Fonctionnement	page 12
Signalisation de réserve	page 15
Conseils en cas d'inconvénient	page 16
Entretien: ordinaire, hebdomadaire et annuel (SAV)	page 18
Options	page 19
Check list	page 20

Chère Madame, Cher Monsieur,

Nous vous remercions pour avoir choisi Pellbox SCF

Avant d'utiliser l'insert, veuillez lire attentivement cette fiche technique, cela vous permettra d'exploiter pleinement, et en toute sécurité, toutes ses caractéristiques.

Nous vous rappelons que le premier allumage DOIT être effectué par le SAV (service après-vente agréé) qui vérifiera l'installation et rédigera la garantie.

Une installation non correcte, un entretien non correctement effectué ou un usage impropre du produit, déchargent le constructeur de toute responsabilité quant à tout dommage éventuel dérivant de l'utilisation de l'insert.

INFORMATIONS POUR LA SÉCURITÉ

- L'insert PELLBOX SCF a été conçu pour chauffer le local dans lequel il est installé par irradiation et grâce au mouvement de l'air sortant des grilles frontales, avec la possibilité de chauffer la pièce contiguë à travers le mouvement de l'air qui sort de la bouche placée sur le côté droit, à travers une combustion automatique des pellets dans le foyer.
- Les seuls risques pouvant dériver de l'emploi de l'insert, sont liés à un manque de respect de l'installation, à un contact direct avec les parties électriques sous tension (internes), à un contact avec le feu et avec les parties chaudes (verre, tuyaux, évacuation d'air chaud) ou à l'introduction de substances étrangères. Comme combustible, utiliser exclusivement les pellets.
- En cas de dysfonctionnement des composants, l'insert monte des dispositifs de sécurité qui garantissent son extinction; laissez-les effectuer leur action sans intervenir.
- Pour qu'il fonctionne régulièrement, l'insert doit être installé conformément aux instructions contenues à la page 8 et, durant le fonctionnement, la porte ne doit pas rester ouverte: en effet, la combustion est gérée automatiquement et elle ne nécessite d'aucune intervention.
- Il est impérativement interdit d'introduire des substances étrangères dans le foyer ou dans le réservoir.
- Pour nettoyer les parcours de la fumée, ne pas utiliser de produits inflammables.
- Les parties du foyer et du réservoir doivent être uniquement aspirées avec un aspirateur.
- Le verre peut être nettoyé à FROID, avec un produit spécial (ex. GlassKamin) et un chiffon. Ne pas nettoyer à chaud.
- S'assurer que l'insert a été installé et allumé par le SAV (service après-vente) agréé, qui rédige la garantie en s'assurant la responsabilité de la régularité de l'installation.
- Durant le fonctionnement de l'insert, les tuyaux d'évacuation et la porte atteignent des températures élevées.
- Ne pas placer des objets ne résistant pas à la chaleur à proximité de l'insert.
- Ne JAMAIS utiliser des combustibles liquides pour allumer l'insert ou raviver les braises.
- Ne pas boucher les fentes d'aération du local d'installation, ni les entrées d'air à l'insert.
- Ne pas mouiller l'insert et ne pas s'approcher des parties électriques avec les mains mouillées.
- Ne pas insérer des réducteurs sur les tuyaux d'évacuation des fumées.
- L'insert doit être installé dans des locaux adaptés à la lutte contre l'incendie et desservis par tous les services (alimentation et évacuations) que l'appareil requiert pour un fonctionnement correct et en sécurité.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

L'insert PELLBOX SCF utilise comme combustible les pellets, dont la combustion est gérée électroniquement.

Le combustible (pellet) est prélevé du réservoir de stockage (A) et, au moyen d'une vis sans fin (B) activée par un motoréducteur (C), il est transporté dans le creuset de combustion (D).

L'allumage des pellets a lieu à travers l'air chaud produit par une résistance électrique (E), et il est aspiré dans le creuset par le biais d'un ventilateur centrifuge (F).

Les fumées produites par la combustion, sont extraites du foyer par le biais de ce même ventilateur centrifuge (F), et expulsées par la bouche (G) située dans la zone basse du dos de l'insert.

Par le biais du ventilateur (H), l'air ambiant passe dans un interstice sur le dos du foyer, où il se réchauffe, pour être ensuite évacué à l'extérieur à travers la grille frontale (I) et aussi dans une pièce adjacente en convoyant l'air chaud dans le tuyau prévu à cet effet (fig. ci-contre).

Le réglage de la quantité de combustible et l'extraction des fumées/alimentation d'air comburant s'effectue par le biais d'une carte électronique (L) afin d'obtenir une combustion à haut rendement.

Sur la partie frontale, sous la porte, est installé le tableau synoptique (M) qui permet la gestion et la visualisation de toutes les phases du fonctionnement.

Ces mêmes phases peuvent également être gérées avec la télécommande

Le réservoir à combustible est situé dans la partie haute de l'insert.

Le remplissage du réservoir a lieu à travers un couloir coulissant (N) situé dans la partie frontale au-dessus du réservoir.

L'insert est réalisé avec une structure interne complètement en fonte.

Pour ouvrir la porte de l'insert, utiliser la main froide spéciale, article 44 de l'éclaté.

Disposer les deux grilles de recirculation de l'air (36 x 9 cm) fournies, frontalement et/ou sur le côté droit de la cheminée (en la regardant frontalement)

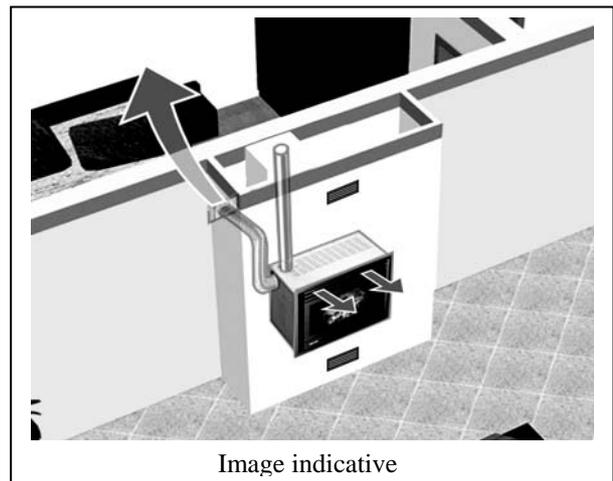
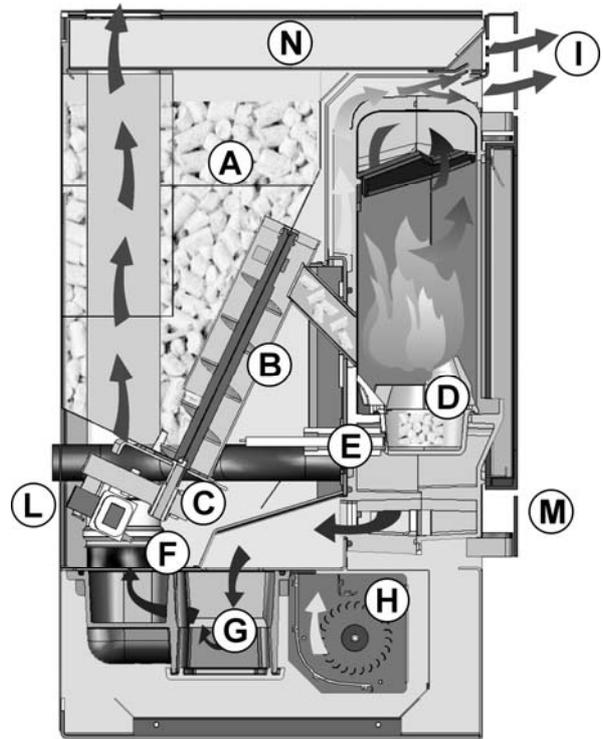


Image indicative

NOTE sur le combustible.

Pellbox SCF a été conçu et programmé pour brûler des pellets.

Le pellet est un combustible qui se présente sous forme de petits cylindres d'environ 6 mm de diamètre, obtenus en compressant la sciure à de hautes valeurs, sans utilisation de colles ou d'autres matériaux étrangers.

Il est commercialisé en sacs de 15 kg.

Pour NE PAS compromettre le bon fonctionnement de l'insert, il est indispensable de NE PAS y brûler autre chose. L'emploi d'autres matériaux (bois compressé), détectable par des analyses de laboratoire, entraîne l'invalidation de la garantie.

EdilKamin a conçu, testé et programmé ses inserts pour leur permettre de garantir leurs meilleures performances avec des pellets ayant les caractéristiques suivantes:

diamètre: 6 millimètres

longueur maximum: 40 mm

humidité maximum: 8 %

rendement calorique: au moins 4300 kcal/kg.

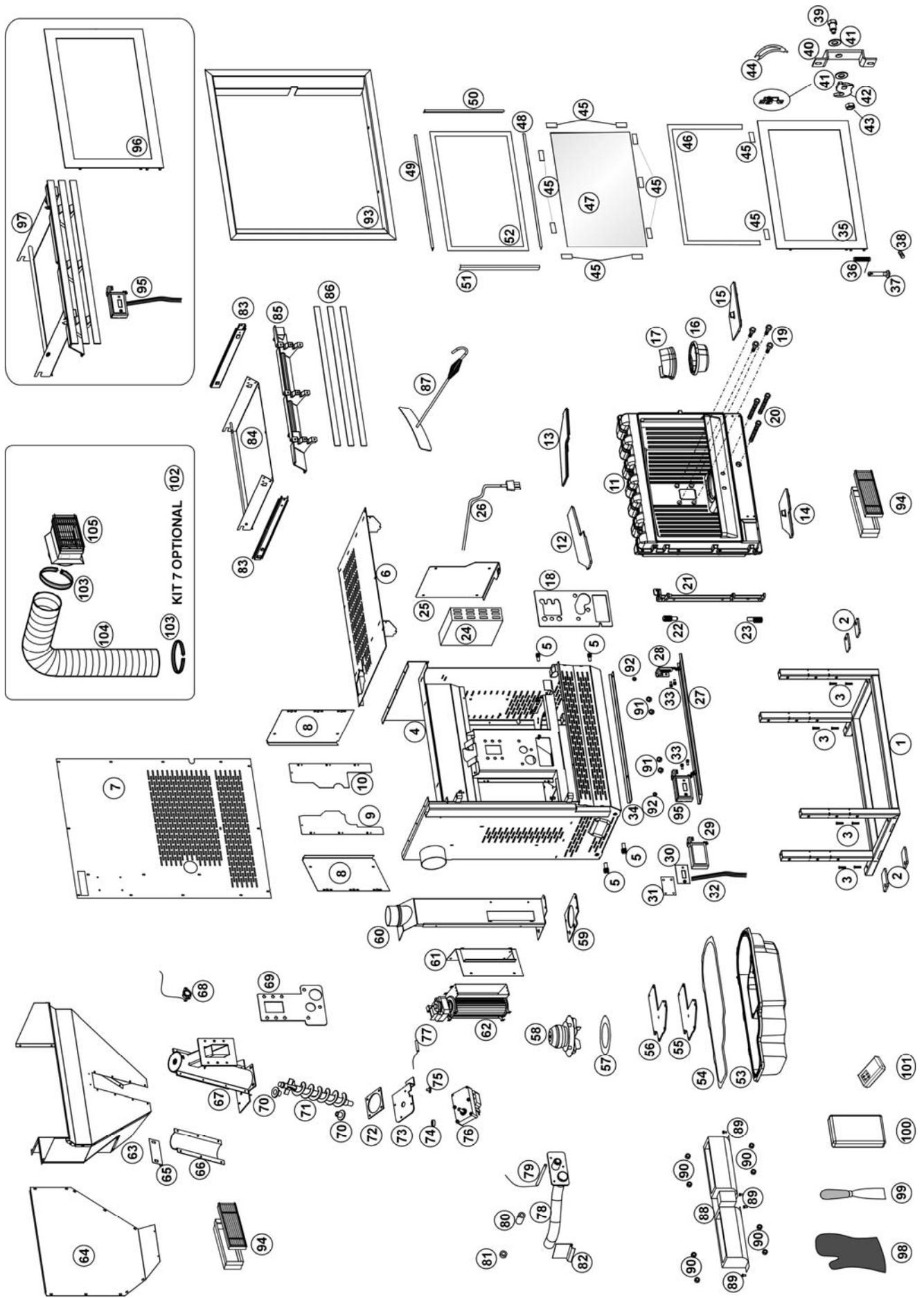
L'emploi de pellets ayant des caractéristiques différentes, implique la nécessité d'un nouvel étalonnage de l'insert, semblable à celui effectué par le SAV (service après-vente) lors du premier allumage.

L'emploi de pellets non adéquats peut provoquer une diminution du rendement, des anomalies de fonctionnement, des blocages par obstruction, l'encrassement du verre, des imbrûlés...

Une simple analyse du pellet peut être réalisée visuellement.

Bonne qualité: lisse, longueur régulière, peu poudreux.

Mauvaise qualité: avec des fentes horizontales et verticales, très poudreux, longueur très variable avec présence de corps étrangers.

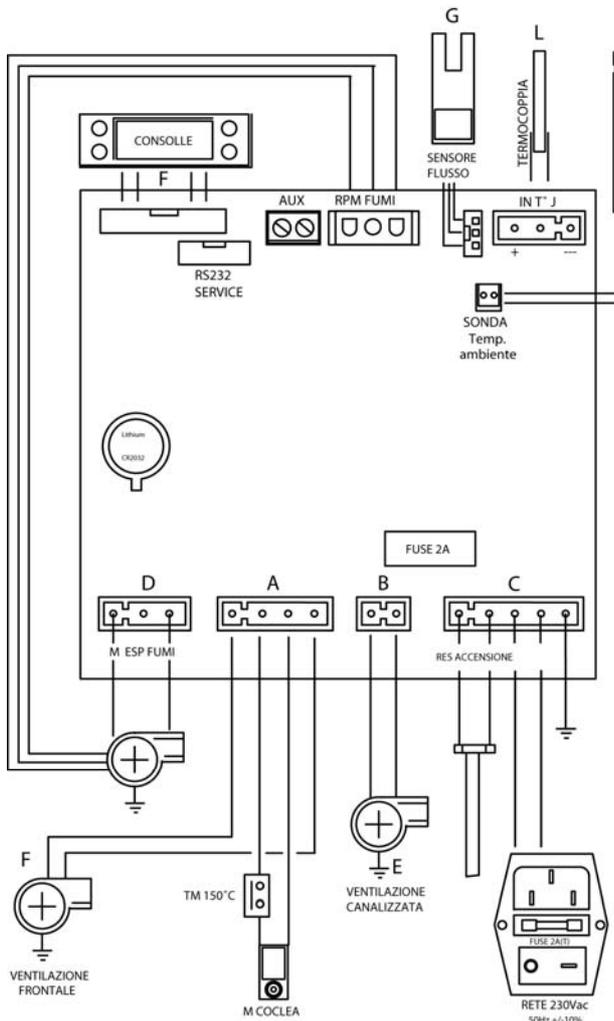


N.	Description	code	nb pièces	N.	Description	code	nb pièces	N.	Description	code	nb pièces
1	Châssis soutien	292363	1	36	Ressort	248870	1	71	Arbre vis sans fin	249343	1
2	Plaque blocage châssis	294220	4	37	Pivot pour ressort	248880	1	72	Garniture papier céramique chargeur	247380	1
3	Cheville métallique M 8 x 38	294020	4	38	Grain M 4 x 6	206540	1	73	Bride inférieure blocage arbre	247320	1
4	Structure métallique	288670	1	39	Pivot rotation verrou	246160	1	74	Douille blocage motoréducteur	232580	1
5	Vis M8 x 40	294490	4	40	Support verrou	246530	1	75	Bouchon caoutchouc	234420	1
6	Couvercle supérieur	292300	1	41	Rondelle élastique Ø 10 x 0,8	178490	2	76	Motoréducteur 2,0 tours	237900	1
7	Panneau fermeture postérieur	288840	1	42	Verrou	250650	1	77	Thermocouple capteurs fumées	255370	1
8	Fermeture externe ventilation ambidextre	291210	2	43	Écrou M 6	214930	1	78	Tuyau allumage et aspiration	288690	1
9	Fermeture interne ventilation gauche	291230	1	44	Poignée porte	249050	1	79	Cartouche électrique 300 W	248510	1
10	Fermeture interne ventilation droite	291240	1	45	Garniture 8 x 2 noire adhésive L = 20 mm	173050	11	80	Tuyau pour cartouche	279140	1
11	Chambre de combustion	288490	1	46	Garniture 8 x 2 noire adhésive L = 1,52 mm	173050	1	81	Douille fixation cartouche	247350	1
12	Défecteur supérieur gauche	287900	1	47	Verre 575 x 355 x 4	296880	1	82	Capteur de flux	232770	1
13	Défecteur supérieur droit	287910	1	48	Arrêt verre inférieur	246600	1	83	Guides de coulissement	290560	1 coppia
14	Fermeture inférieure fumées gauche	287930	1	49	Arrêt verre supérieur	293320	1	84	Tiroir chargement pellets	288710	1
15	Fermeture inférieure fumées droite	287890	1	50	Arrêt verre droit	246630	1	85	Frontal tiroir pellets	287920	1
16	Creuset élément inférieur	288790	1	51	Arrêt verre gauche	246620	1	86	Frontal décoration	288730	3
17	Creuset élément supérieur	287340	1	52	Garniture Ø 14	163410	0,09 kg	87	Palette chargement pellets	288760	1
18	Garniture pour chambre de combustion	291250	1	53	Conduit fumées inférieur vis sans fin	287880	1	88	Ventilateur tangential air chaud	288900	1
19	Vis M8 x 70	234870	4	54	Garniture arçique Ø 8 L = 1,6 m	213530	1	89	Vis M 5 x 16	254770	4
20	Vis M6 x 150	293980	3	55	Garniture couvercle	288920	1	90	Coussinets antivibrants en silicone	293380	8
21	Charnière rotation porte et structure	288800	1	56	Couverture nettoyage	288850	1	91	Rondelle en caoutchouc	232400	4
22	Pivot réglage porte supérieure M 12	293340	1	57	Garniture papier céramique pour moteur fumées	201010	1	92	Magnéto de fermeture	249310	2
23	Pivot réglage porte inférieure M 12	293330	1	58	Moteur extracteur fumées	292220	1	93	Cadre externe	291260	1
24	Carte électronique	291340	1	59	Garniture papier céramique sortie fumées	289960	1	94	Grille G4	83590	2
25	Plaque soutien carte électronique	290310	1	60	Groupe collier fumées	289970	1	95	Groupe interrupteur avec sonde	294180	1
26	Câble alimentation réseau	294000	1	61	Support ventilateur	291200	1	96	Groupe porte	293310	1
27	Frontal inférieur	288740	1	62	Ventilateur air chaud (canalisation)	291320	1	97	Groupe tiroir chargement pellets	288700	1
28	Support droit frontal	291190	1	63	Réservoir pellets	288640	1	98	Gant	6630	1
29	Support tableau synoptique	290580	1	64	Paroi postérieure réservoir	288630	1	99	Spatule	196500	1
30	Interrupteur synoptique avec sonde de température ambiante	292190	1	65	Fermeture supérieure chargeur	247480	1	100	Sels	262260	1
31	Plaque de support tableau synoptique	290560	1	66	Demi-coque fermeture vis sans fin	247330	1	101	Télécommande	296580	1
32	Câble plat	294150	1	67	Coqs chargeur	288680	1	102	Kit 7 canalisation air	290420	1
33	Pivot rotation frontal	246150	4	68	Thermostat R/aut. 150°	294270	1	103	Collier serre-tube	46160	2
34	Bac à cendres	290570	1	69	Garniture papier céramique aspiration	289950	1	104	Tuyau flexible Ø 10 L = 3 m	163630	1
35	Châssis porte	246520	1	70	Douille téfonnée pour vis sans fin	249010	2	105	Bouche sans rideau Ø 10	293730	1

CARACTÉRISTIQUES THERMOTECHNIQUES		
Capacité réservoir	25	kg
Rendement	> 90	%
Puissance utile min/max	3/10	kW
Autonomie min/max	11/23	ore
Consommation combustible (min/max)	1,1/2,2	kg/h
Volume de chauffe min/max	80/280	m ³
Poids	150	kg
Diamètre conduit fumées (femelle)	80	mm
Diamètre conduit prise air (mâle)	40	mm

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES		
Alimentation	230V _{ac} +/- 10% 50 Hz	
Puissance moyenne absorbée	150	W
Puissance absorbée en phase d'allumage	400	W
Fréquence télécommande (de série)	infrarouge	
Protection sur alimentation générale	Fusible 2A, 250 V _{ac} 5x20	
Protection sur carte électronique	Fusible 2A, 250 V _{ac} 5x20	

SCHEMA ÉLECTRIQUE



DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

THERMOCOUPLE: placé sur l'évacuation des fumées, il en relève la température.

En fonction des paramètres programmés, il contrôle les phases d'allumage, de travail et d'extinction.

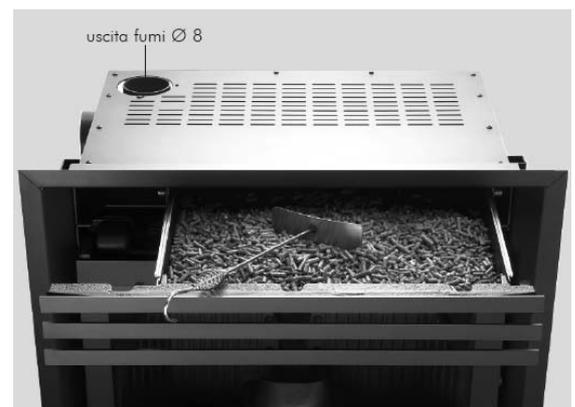
CAPTEUR DE FLUX D'AIR: placé dans le canal d'aspiration, il intervient lorsque le flux de l'air comburant n'est pas correct, en provoquant ainsi des problèmes de dépression dans le circuit des fumées.

THERMOSTAT DE SÉCURITÉ: il intervient lorsque la température à l'intérieur du poêle est trop élevée.

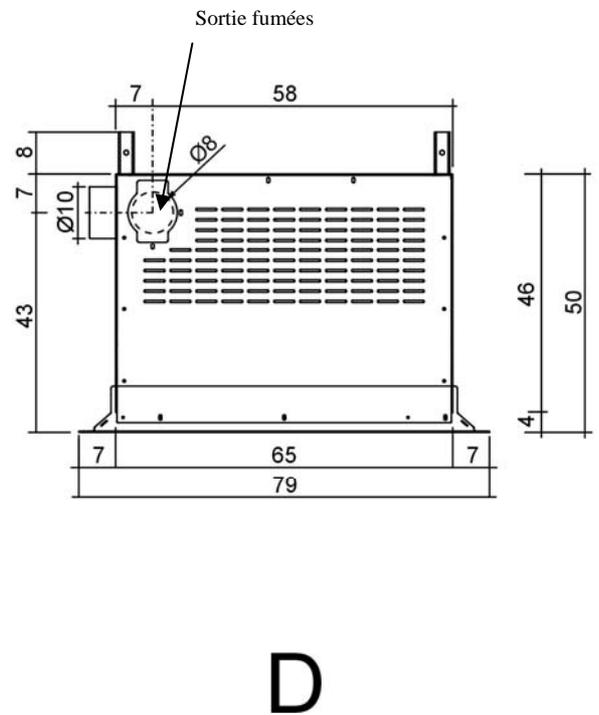
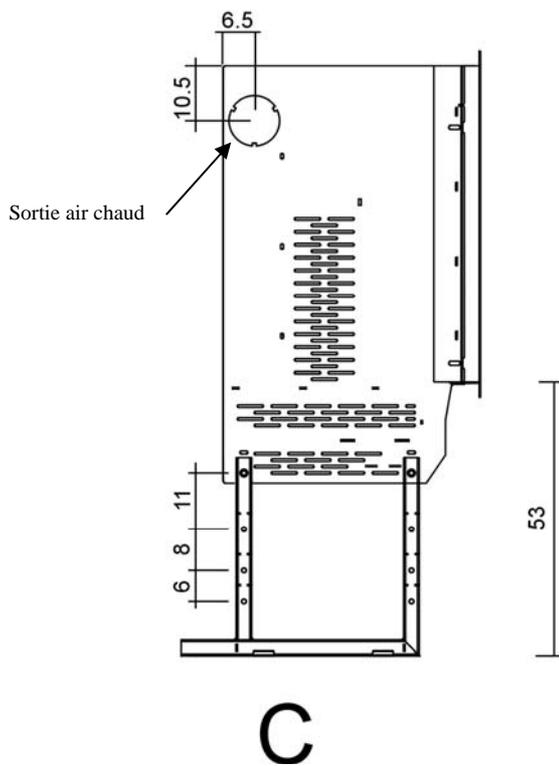
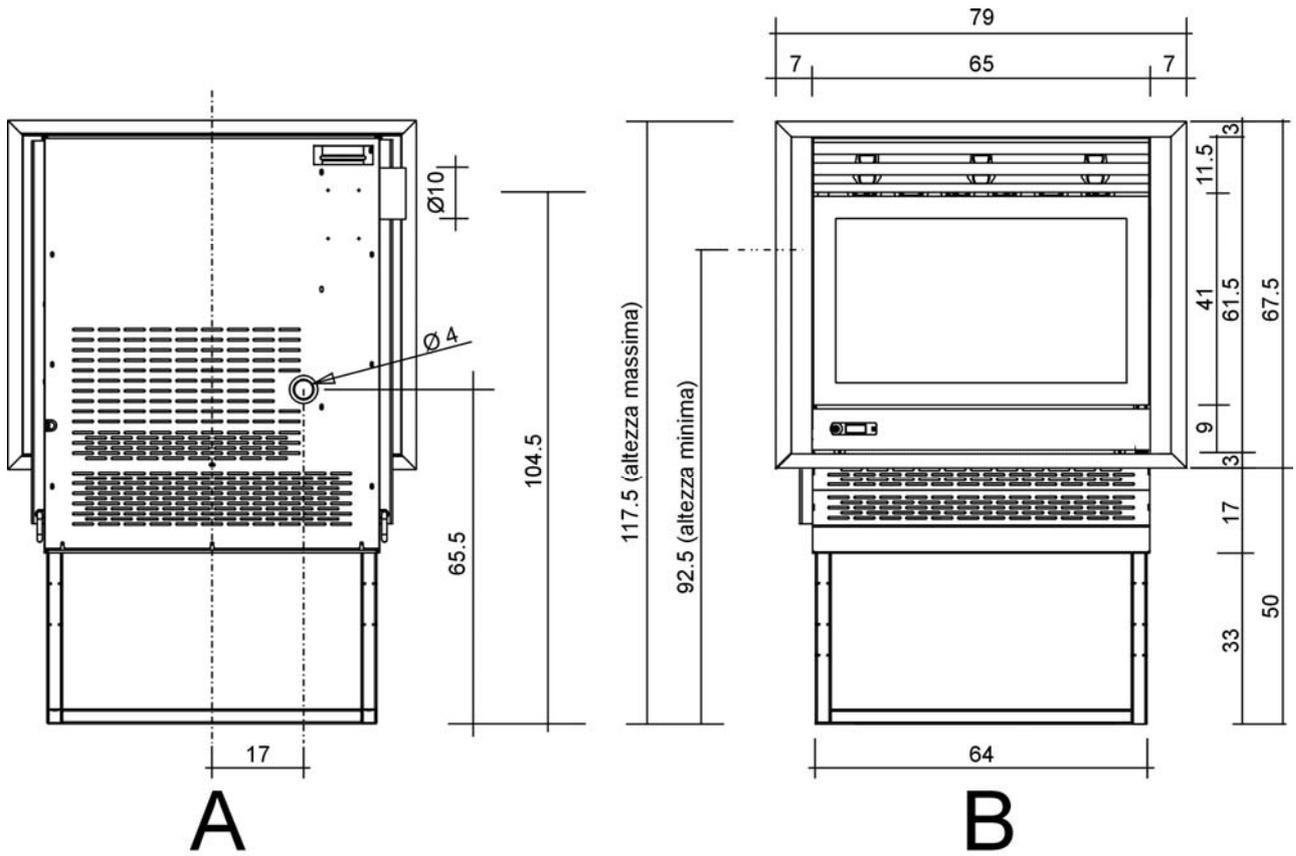
Il bloque le chargement des pellets en provoquant l'extinction du poêle.

CHARGEMENT DES PELLETS

Un tiroir frontal pratique permet de charger confortablement les pellets sans devoir dégager le foyer de son siège et, de ce fait, en absolue sécurité, conformément aux normes EN 14785.



ENCOMBREMENTS (fig. 1)



117,5 (hauteur maximum)

92,5 (hauteur minimum)

- A: vue postérieure**
- B: vue frontale**
- C: vue latérale**
- D: vue du haut**

MONTAGE ET INSTALLATION (SAV - service après-vente agréé)

Pour tout ce qui n'est pas expressément indiqué, dans chaque pays, faire référence aux normes locales. En Italie, faire référence à la norme UNI 10683/2005, ainsi qu'aux éventuelles indications régionales ou des ASL. En cas d'installation dans des copropriétés, demander au préalable l'avis du syndic.

VÉRIFICATION DE COMPATIBILITÉ AVEC D'AUTRES DISPOSITIFS

L'insert NE DOIT PAS être installé dans le même local où se trouvent des extracteurs et des appareils à gaz de type B.

VÉRIFICATION BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE (POSITIONNER LA FICHE DANS UN POINT ACCESSIBLE)

L'insert est doté d'un cordon d'alimentation électrique à brancher à une prise de 230V 50 Hz, de préférence avec un disjoncteur thermique. Des variations de tension supérieures à 10% peuvent compromettre le bon fonctionnement de l'insert (prévoir un interrupteur différentiel adapté, s'il n'est pas déjà monté). L'installation électrique doit être aux normes; vérifier, en particulier, le bon état du circuit de mise à la terre. La ligne d'alimentation doit avoir une section adaptée à la puissance de l'appareil.

DISTANCES DE SÉCURITÉ POUR ANTI-INCENDIE ET POSITIONNEMENT

Pour un fonctionnement correct, l'insert doit être positionné perpendiculairement au sol.

Vérifier la capacité portante du sol.

L'insert doit être installé dans le respect des conditions de sécurité suivantes:

-distance minimum sur les côtés et sur le dos de 40 cm des matériels moyennement inflammables.

-ne placer aucun matériel facilement inflammable devant l'insert, à une distance inférieure à 80 cm

En cas d'impossibilité de respecter les distances indiquées ci-dessus, mettre en place impérativement des dispositifs techniques et de maçonnerie permettant d'éviter tout risque d'incendie.

En cas de connexion avec une paroi en bois ou d'un autre matériel inflammable, calorifuger le tuyau d'évacuation des fumées avec de la fibre de céramique ou avec un autre matériau présentant les mêmes caractéristiques.

PRISE D'AIR

Il faudra impérativement prévoir derrière l'insert une prise d'air reliée à l'extérieur, d'une surface d'au moins 80 cm², garantissant à l'insert l'air suffisant pour la combustion.

Ou la réaliser dans la pièce où l'insert est positionné et prévoir, dans le revêtement éventuel, des grilles de reprise adaptées.

Il est conseillé d'aérer l'intérieur de la contre-plaque de l'éventuel revêtement, en introduisant l'air par le bas. Par mouvement de convection, celui-ci sortira des grilles à placer au sommet, en permettant la récupération de chaleur et en évitant une surchauffe excessive.

ÉVACUATION DES FUMÉES

Le système d'évacuation doit être individuel pour l'insert (il est interdit d'évacuer les fumées dans un carneau commun avec d'autres dispositifs).

L'évacuation des fumées a lieu par le tuyau de 8 cm de diamètre situé sur le couvercle.

L'évacuation des fumées de l'insert doit être reliée avec l'extérieur à l'aide de tuyaux d'acier adaptés, sans obstructions.

Le tuyau doit être scellé hermétiquement. Pour l'étanchéité des tuyaux et pour leur isolation éventuelle, utiliser impérativement des matériaux résistants au moins à 300°C (silicone ou mastics pour hautes températures).

Les segments horizontaux peuvent avoir une longueur jusqu'à 2 m et les coudes à 90° être au nombre de deux au maximum.

Si l'évacuation ne s'insère pas dans un carneau, il faudra installer un segment vertical et un segment d'extrémité antivent. (référence UNI 10683/2005). Le conduit vertical peut être interne ou externe. Si le canal de fumée* se trouve à l'extérieur, il devra être adéquatement calorifugé.

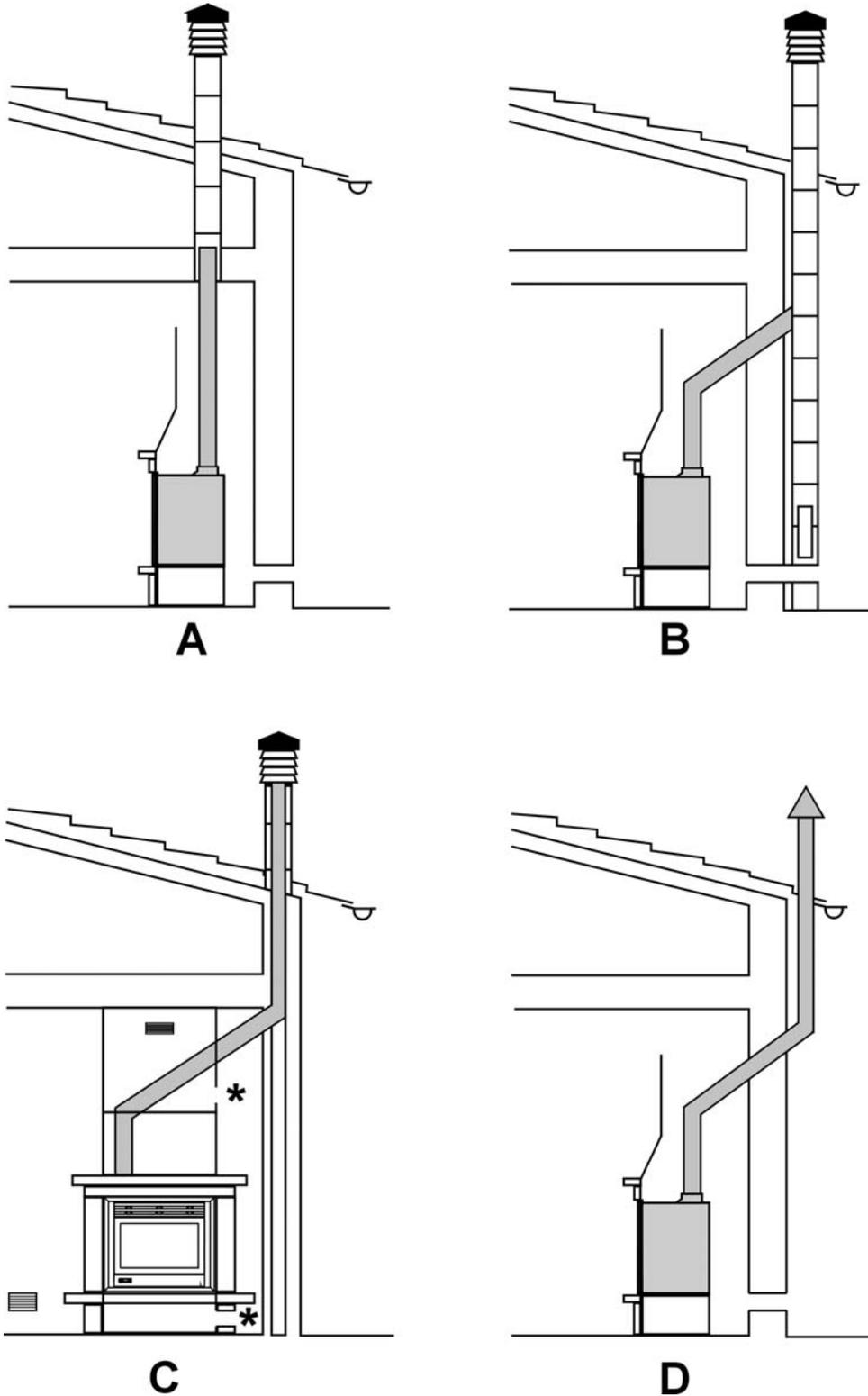
Si le canal de fumée* s'insère dans un carneau, celui-ci doit être autorisé pour les combustibles solides et, si son diamètre dépasse 150 mm, il faudra l'assainir en intubant et en scellant l'évacuation par rapport à la partie en maçonnerie.

Tous les segments du canal de fumée* doivent pouvoir être inspectés. Si le conduit est fixe, il doit présenter des ouvertures d'inspection pour le nettoyage.

Les installations conseillées sont celles proposées à la figure 2 (A-B-C-D), page 9

* segment tuyau de fumée qui relie l'insert au carneau ou, en l'absence de celui-ci, à la cheminée.

INSTALLATIONS POSSIBLES (fig. 2)



A: carneau interne jusqu'au toit

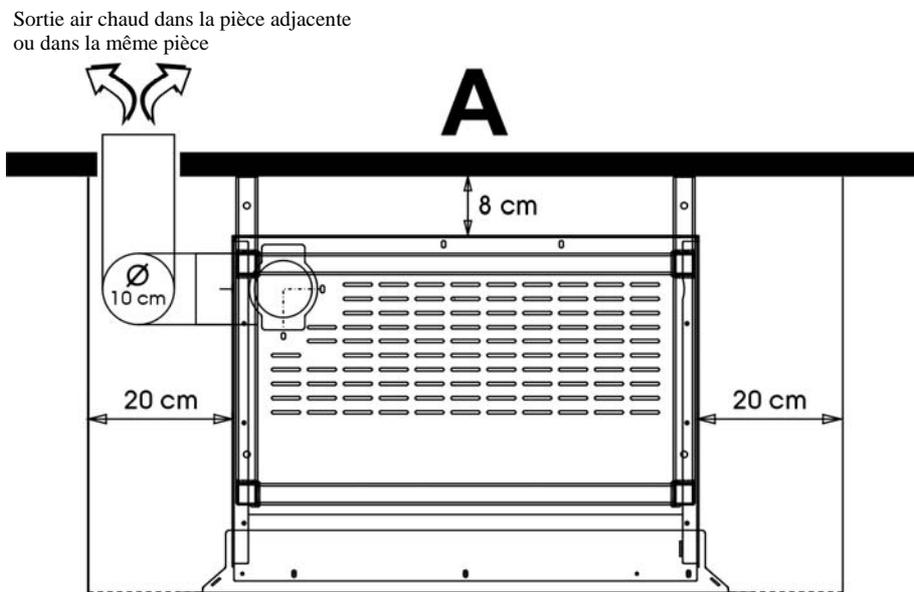
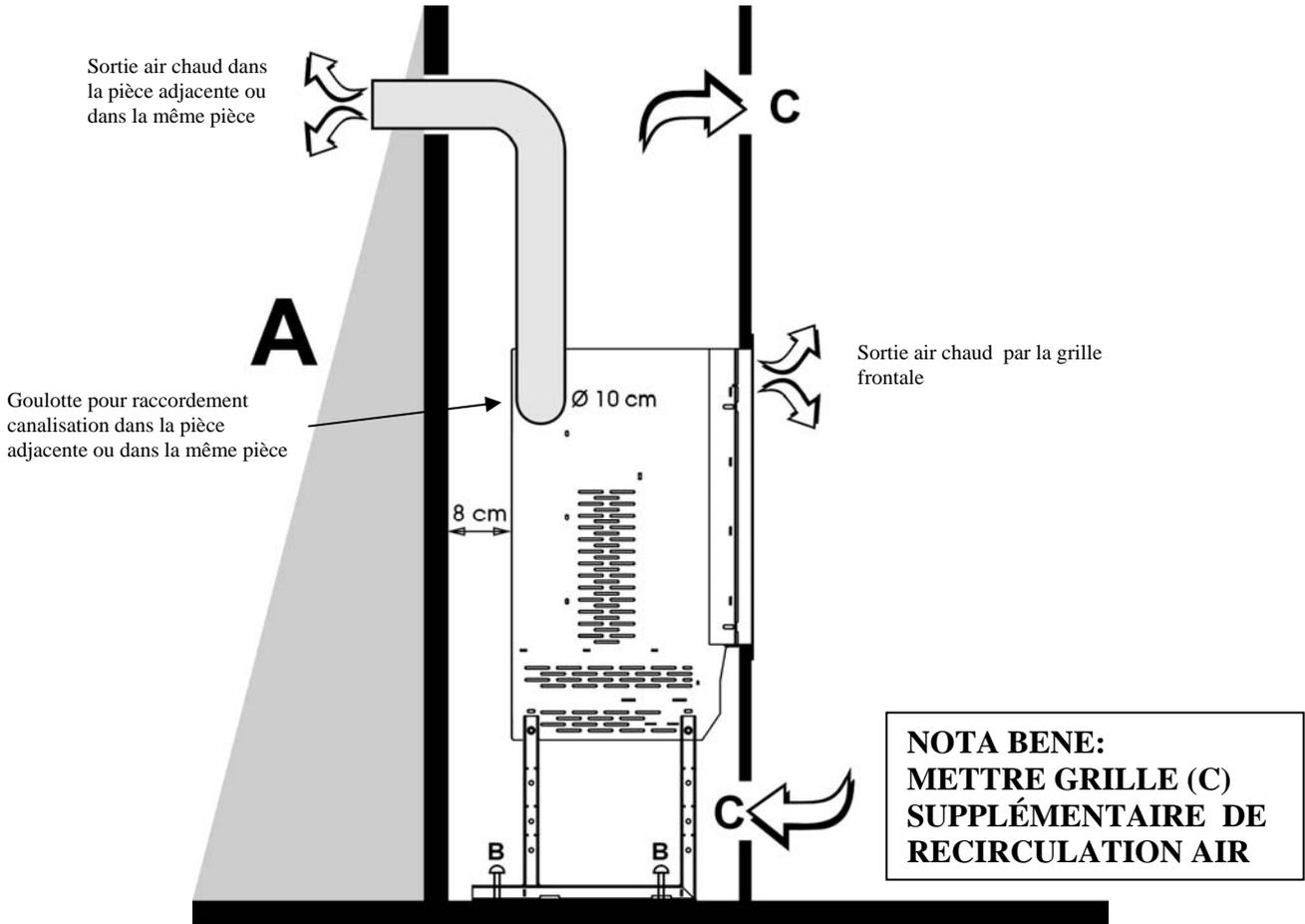
B: carneau en maçonnerie externe

C: carneau en maçonnerie interne

D: carneau en acier double paroi externe (pour l'installation suivante il est nécessaire que le carneau soit entièrement à double paroi bien calorifugé)

*** présence de grilles de recirculation de l'air (36 x 9 cm) fournies frontalement et/ou sur le côté droit de la cheminée (en le regardant frontalement)**

POSITIONNEMENT ET CANALISATION DE L'AIR (fig. 3)



A: local attenant

B: chevilles d'ancrage pour le support de l'insert (fixation obligatoire)

C: grilles de recirculation de l'air

NOTA BENE:

METTRE GRILLE (C) SUPPLÉMENTAIRE DE RECIRCULATION DE L'AIR FRONTALEMENT ET/OU SUR LE CÔTÉ DROIT DU REVÊTEMENT

CANALISATION

L'insert est doté d'une bouche sur le côté gauche (voir positionnement page 7 ENCOMBREMENTS) pour la canalisation de l'air dans la pièce voisine ou dans la même pièce que la cheminée à travers le Kit 7 Option (code 290420) composé de:

- collier serre-tube
- tuyau flexible Ø 10 longueur 3m
- bouche

Rappelons l'importance d'un calorifugeage opportun du tuyau dans lequel passe l'air pour éviter la dispersion, avec un refroidissement conséquent de celle-ci.

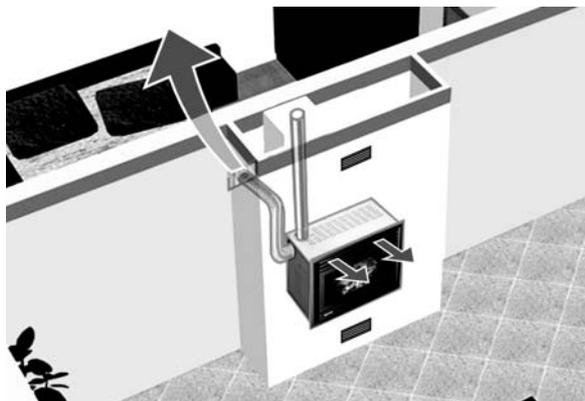


Image indicative

Il faudra éviter le plus possible les coudes du tuyau. Ne pas boucher la canalisation afin d'éviter des surchauffes, il faudra cependant faire évacuer l'air dans la pièce où est installé l'insert ou dans une pièce attenante.

NOTES SUR LE MONTAGE DU REVÊTEMENT

Insert

Pour définir le positionnement exact du Pellbox, il est important de vérifier avec quel revêtement il sera complété. Selon le modèle choisi, le positionnement devra être effectué de manière différente (voir les instructions de montage contenues dans l'emballage de chaque revêtement).

Durant l'installation, toujours vérifier la mise à plomb et le niveau.

Fixer au sol, à l'aide de chevilles, le châssis de support fourni de série afin d'éviter son basculement (voir fig. 3 page 10) qui pourrait se vérifier en cas d'ouverture de la porte du foyer pour les opérations d'entretien.

Revêtements, contre-hottes et leurs aérations

Avant d'installer le revêtement, vérifier le bon fonctionnement des connexions, des commandes et de toutes les parties en mouvement.

La vérification doit être effectuée avec la cheminée allumée et à régime depuis quelques heures, avant de revêtir le monobloc afin de pouvoir éventuellement intervenir.

Par conséquent, les opérations de finition telles, à titre d'exemple, la construction de la contre-hotte, le montage du revêtement, l'exécution de lésènes, les peintures, etc..., doivent être effectuées à la fin de l'essai, si son résultat a été positif.

Par conséquent, Edilkamin ne répond pas des frais conséquents aux interventions aussi bien de démolition que de reconstruction, même si ceux-ci sont dus aux travaux de remplacement d'éventuelles pièces défectueuses de la cheminée.

Les parties en bois doivent être protégées par des panneaux ignifuges, ne présenter aucun point de contact avec l'insert, mais être opportunément écartées de celui-ci d'au moins 1 cm pour consentir un flux d'air qui empêche l'accumulation de chaleur.

La contre-hotte peut être réalisée avec des panneaux ignifuges en placoplâtre ou avec des plaques de plâtre; durant la réalisation, il faudra prévoir les grilles de circulation de l'air ainsi qu'indiqué précédemment.

IL EST FONDAMENTAL DE GARANTIR LA RESTAURATION DE L'AIR AVEC LES DEUX GRILLES FOURNIES 36 x 9 cm FRONTALEMENT ET/OU DU CÔTÉ DROIT (en regardant la cheminée frontalement)

Outre ce qui précède, suivre les indications contenues à la norme UNI 10683/2005 aux paragraphes 4.4 et 4.7 "calorifugeage, finitions, revêtements et recommandations de sécurité"

NOTE

Au cas où ON NE désirerait PAS canaliser l'air chaud dans la pièce adjacente, il faudra de toute façon canaliser dans le local d'installation du firebox.

NE PAS faire évacuer l'air chaud à l'intérieur de la contre-hotte ou du revêtement sous risque de surchauffe.

L'INTERFACE:

TABLEAU SYNOPTIQUE

0/1 : Appuyé pendant 2" il allume et éteint
Appuyé brièvement, il change la puissance
(power 1-power 2–power 3) ou température

TÉLÉCOMMANDE (de série)

0/1 : pour allumer et éteindre
Menu: pour accéder au menu
+/- pour augmenter / diminuer les différents réglages



FONCTIONNEMENT

Avant l'allumage.

1° Allumage: contacter le SAV (service après-vente) de votre distributeur (pour tout renseignement, consulter le site www.edilkamin.com ou téléphoner à notre **numéro vert 800.014.142**), qui étalonnera votre poêle selon le type de pellets que vous utilisez et les conditions d'utilisation.

Les premiers allumages peuvent donner lieu à de légères odeurs de peinture qui disparaissent très rapidement.

Avant de procéder à l'allumage, vérifier:

- ⇒ L'installation correcte (Voir pages 8-9)
- ⇒ L'alimentation électrique
- ⇒ La fermeture de la porte
- ⇒ La propreté du creuset
- ⇒ Indication de stand-by à l'afficheur (date puissance ou température clignotant).

REEMPLISSAGE DE LA VIS SANS FIN

Lors de la première utilisation ou au cas où le réservoir de pellets se viderait complètement, pour remplir la vis sans fin, appuyer en même temps sur les touches + et – de la télécommande pendant quelques secondes. Relâcher ensuite les touches, à l'afficheur s'inscrit RECHARGE-LOAD.

Cette opération doit être effectuée avant l'allumage, si le poêle s'est arrêté à cause d'un manque de pellets.

Il est normal qu'une certaine quantité de pellets, que la vis ne parvient pas à aspirer, demeure dans le réservoir.

POUR ALLUMER

Allumage automatique

Le poêle étant en stand-by, appuyer pendant 2" sur la touche **0/1** (sur le panneau synoptique) pour démarrer la procédure d'allumage, afficher l'inscription **Start** et un compte à rebours en secondes (1020). Toutefois, la phase de réglage n'est pas à temps prédéterminé : sa durée est automatiquement abrégée si la carte relève que quelques tests ont été surmontés). Après environ 5 minutes, la flamme apparaît.

Allumage manuel

Si la température est inférieure à 3°C et qu'elle ne permet pas à la résistance électrique de se chauffer au rouge, ou en cas de non-fonctionnement temporaire de la résistance, on pourra allumer manuellement le poêle avec un allume-feu. Pour ce faire, introduire dans le creuset un morceau d'allume-feu bien embrasé, fermer la porte et appuyer sur **0/1**

MODE DE FONCTIONNEMENT

Réglage puissance / Fonctionnement manuel du tableau synoptique

Lorsque l'insert est en fonction, appuyer une fois sur la touche **0/1** sur le panneau pour afficher l'inscription **POWER** (avec la puissance à laquelle l'insert est en train de travailler), appuyer de nouveau sur la touche **0/1** pour augmenter la puissance de fonctionnement de l'insert (de **POWER 1** à **POWER 3**).

La ventilation est programmée automatiquement selon la puissance choisie.

Réglage puissance / Fonctionnement manuel de la télécommande

Lorsque l'insert est en fonction, appuyer une fois sur la touche **Menu** sur la télécommande, pour afficher l'inscription **POWER** (avec la puissance à laquelle l'insert est en train de travailler), appuyer sur la touche + ou – pour augmenter ou diminuer la puissance de fonctionnement de l'insert (de **POWER 1** à **POWER 3**).

Fonctionnement automatique avec la télécommande

Appuyer sur la touche **Menu** pour commuter en fonctionnement automatique en réglant la température que l'on désire atteindre dans la pièce (pour régler la température de 5°C à 35°C utiliser les touches + et -) et l'insert règle la puissance de travail pour l'atteindre (POWER 3 ou la conserver POWER 1).

Si vous programmez une température inférieure à celle de la pièce, l'insert travaille en P1.

Réglage de la ventilation avec la télécommande

Appuyer sur la touche **Menu** pour régler, l'insert étant en fonction, la ventilation (dans les 9 niveaux associés trois à trois aux niveaux de puissance) avec les touches + et -

Le réglage de la ventilation n'est possible qu'en fonctionnement manuel et avec la télécommande.

Extinction

L'insert étant en fonction, appuyer pendant 2" sur la touche **0/1** (du tableau synoptique ou de la télécommande) pour mettre en route la procédure d'extinction et afficher le compte à rebours de 60 à 0 (pendant un total de 600 secondes)

La phase d'extinction prévoit:

- o Interruption chute pellets.
- o Ventilation au maximum.
- o Moteur d'évacuation des fumées au maximum.

Ne jamais débrancher la fiche durant l'extinction.

OPÉRATIONS EFFECTUABLES SEULEMENT AVEC LA TÉLÉCOMMANDE

Réglage horloge

Appuyer pendant 2 " sur la touche **Menu** pour accéder au menu Horloge/Clock. Cette touche permet de programmer l'horloge interne de la carte électronique.

L'appui en succession sur la touche **Menu**, affiche en séquence les données suivantes pour permettre leur réglage : Jour/Day, Mois/Month, Année/ Year, Heure/ Hour, Minutes/ Minute, Jour de la semaine/Day of week.

L'inscription Save?? à valider avec **Menu**, permet de vérifier l'exactitude des opérations effectuées avant de les valider (l'indication Sauvegardé/Save s'inscrit alors à l'afficheur)

Programmeur horaire hebdomadaire

Appuyer sur la touche **Menu** pendant 2 secondes pour accéder au réglage de l'horloge, appuyer sur la touche + pour accéder à la fonction de programmation horaire hebdomadaire, identifiée à l'afficheur par la description "Program on/off".

Il permet de programmer un nombre d'allumages et d'extinctions par jour (jusqu'à un maximum de trois) pour chaque jour de la semaine.

Valider à l'afficheur avec la touche "**Menu**" pour afficher une des possibilités suivantes:

NO PROGRAM (aucun programme programmé)

DAILY PROGRAM (un programme unique pour tous les jours)

WEEKLY PROGRAM (programmation pour chaque jour)

Pour passer d'une fonction à l'autre, appuyer sur les touches + et -.

Valider, avec la touche **Menu**, l'option "DAILY PROGRAM", pour accéder au choix du nombre de programmes (allumages/extinctions) pouvant être effectués en un jour.

Avec "DAILY PROGRAM" le ou les programmes déterminés seront les mêmes pour tous les jours de la semaine.

Appuyer successivement sur + pour afficher:

- No program

- 1° program (un allumage et une extinction par jour), 2° program (idem), 3° program (idem)

Intervenir sur la touche pour afficher dans l'ordre inverse.

Sélectionner 1° programme pour afficher l'heure de l'allumage.

L'afficheur visualise: 1 ON heures 10,30; appuyer sur la touche +/- pour changer l'heure et valider avec menu.

L'afficheur visualise: 1 ON minutes 10,30; appuyer sur la touche +/- pour varier les minutes et valider avec menu.

Suivre la même marche pour programmer l'extinction et pour les allumages ou extinctions successives.

Valider en appuyant sur **Menu** à l'affichage de Save??.

En validant avec "WEEKLY PROGRAM, il faudra choisir le jour où effectuer la programmation:

1 Lu ; 2 Ma; 3 Me; 4 Je; 5 Ve; 6 Sa; 7 Di

Après avoir sélectionné le jour, en les faisant défiler avec les touches + et -, et avoir validé avec la touche **Menu**, la programmation continue avec le même mode que celui qui effectue un "DAILY PROGRAM", en sélectionnant, pour chaque jour de la semaine, si activer une programmation en établissant le nombre d'interventions et à quelle heure.

En cas d'erreur à n'importe quel moment de la programmation, on pourra quitter le programme sans enregistrer.

L'appui sur la touche **0/1** affiche Saved.

Les opérations ici décrites (réglage puissance/température et ventilation, réglage montre, programmation horaire allumages extinctions, variation chargement pellets, essai à froid et réglages paramètres) peuvent être effectuées **SEULEMENT** avec la **TÉLÉCOMMANDE**

Pour utiliser la télécommande, l'orienter vers le poêle. Un bip sonore de confirmation indique que la réception a eu lieu, confirmé par l'exécution de la commande.

Le cas le plus fréquent de dysfonctionnement de la télécommande est lié au déchargement des piles. Les remplacer en éliminant les piles usées.

Variation chargement des pellets

Appuyer pendant deux secondes sur la touche **Menu** de la télécommande et, en intervenant sur les touches +/-, faire défiler les indications à l'afficheur jusqu'à l'inscription "ADJ-PELLET".

Valider cette fonction avec la touche Menu pour accéder au réglage du chargement des pellets. En diminuant la valeur programmée on diminue le chargement des pellets et en augmentant la valeur programmée on augmente le chargement des pellets. Cette fonction peut être utile au cas où le type de pellets serait différent de celui pour lequel le poêle a été étalonné et lorsque, de ce fait, une correction du chargement est nécessaire.

Si cette correction n'est pas suffisante, contacter le service après-vente pour établir une nouvelle assiette de fonctionnement.

Note sur la variabilité de la flamme

Les variations éventuelles de l'état de la flamme dépendent du type de pellet utilisé, ainsi que d'une variabilité normale de la flamme du combustible solide et des nettoyages périodiques du creuset, que le poêle effectue automatiquement (et qui NE remplacent PAS la nécessaire aspiration à froid faite par l'utilisateur avant l'allumage).

SIGNALISATION DE RÉSERVE

L'insert PELLBOX SCF est doté d'une fonction électronique de relèvement de la quantité de pellets qui se trouvent dans le réservoir.

Le système de relèvement, intégré dans la carte électronique permet de contrôler à n'importe quel moment combien il reste d'heures et de kg avant l'épuisement des pellets.

Pour que le système fonctionne correctement, il est important de suivre la marche ci-dessous, lors du 1° allumage (effectué par le SAV).

1° Allumage/Essai (effectué par le SAV)

La mise en service doit être effectuée conformément aux prescriptions de la norme UNI 10683 point 3.21

Cette norme indique les opérations de contrôle à effectuer sur place, servant à vérifier le fonctionnement correct du système.

Système réserve pellets

Avant d'activer le système, il faudra charger un sac de pellets dans le réservoir et utiliser le PELLBOX jusqu'à l'épuisement du combustible chargé.

Cela, afin d'obtenir un bref rodage du système.

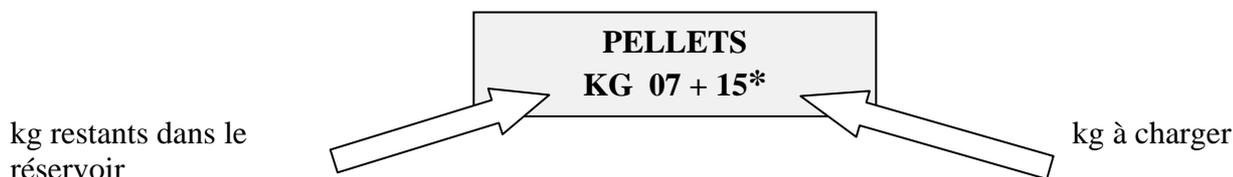
Après quoi, on pourra remplir complètement le réservoir et mettre en fonction le PELLBOX.

Durant le fonctionnement, au moment où il sera possible de charger un sac entier de 15 kg de pellets, l'inscription "**Réserve**" clignotera à l'afficheur.

A ce point, après avoir versé un sac de pellets, il faudra **entrer dans la mémoire** que le chargement des 15 kg a eu lieu.

Pour ce faire, suivre la marche ci-dessous :

1. appuyer sur la touche "**Menu**" (pendant environ 3-4 secondes) jusqu'à l'affichage de l'inscription "**Clock**".
2. appuyer sur la touche "+" jusqu'à l'affichage de l'inscription "**Réserve Pellets**".
3. appuyer sur la touche "**Menu**" lorsque l'écran suivant s'affiche, ensuite, avec la touche "+" faire atteindre au chiffre (*) une valeur égale au nombre de kg de pellets chargés (15 kg dans le cas indiqué ci-dessus).



4. appuyer sur la touche "**Menu**" pour valider
5. appuyer sur la touche "**0/1**" pour quitter.

Après avoir effectué l'opération ci-dessus et après une consommation de 15 kg, le système affichera de nouveau l'inscription "**Réserve**" clignotante.

Il faudra ensuite répéter l'opération en procédant du point 1 au point 5.

CONSEILS EN CAS D'INCONVÉNIENT

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTIONS
tableau synoptique éteint	Manque de tension du réseau	contrôler que le cordon d'alimentation est branché contrôler le fusible (sur la prise d'alimentation)
télécommande inefficace	Distance excessive de l'insert Pile de la télécommande déchargée	s'approcher du poêle contrôler et remplacer la pile s'il y a lieu
Air en sortie non chaud	Trop de suie dans l'échangeur	nettoyer l'échangeur en passant par l'intérieur du foyer
La flamme n'apparaît pas (n'oubliez pas que la flamme apparaît 5 minutes après avoir appuyé sur la touche on/off)	Le remplissage de la vis sans fin n'a pas été effectué	Remplir la vis sans fin (voir paragraphe sur allumage)
Manque d'allumage	Accumulation d'imbrûlés dans le creuset	Nettoyer le creuset
Ne "démarré" pas la phase de branchement / débranchement à l'heure voulue	Programmation non correcte: Heure courante activation des programmes activation du programme dans la journée	Vérifier selon les indications

Les cheminées et les conduits de fumée auxquels sont reliés les appareils qui utilisent des combustibles solides doivent être nettoyés tous les ans (vérifiez si dans votre pays il existe une réglementation à cet égard). En omettant le contrôle et un nettoyage réguliers, on augmente la probabilité d'un incendie dans la cheminée. Dans ce cas, suivre la marche ci-dessous :

ne pas utiliser de l'eau pour éteindre :

vider le réservoir à pellets :

après l'incident, faire appel à des techniciens spécialisés avant de redémarrer la machine.

SIGNALISATION DES CAUSES DE BLOCAGE ÉVENTUELLES

En cas de nécessité, le motif de l'extinction s'inscrit à l'afficheur.

- 1) **No depression:** extinction pour manque de dépression
- 2) **No expulsion:** extinction pour anomalie du capteur de tours du moteur d'évacuation des fumées
- 3) **No fire:** extinction pour chute de la température des fumées
- 4) **No start:** extinction pour température des fumées non correcte en allumage
- 5) **Blocage black-out :** extinction pour manque de courant électrique
- 6) **Termoc broken:** extinction pour thermocouple en panne ou débranché
- 7) **Over temp:** extinction pour dépassement température maximum fumées.

Le signal demeure affiché jusqu'à ce qu'on intervienne sur le tableau, en appuyant sur la touche **0/1**.

Il est recommandé de ne pas faire redémarrer le poêle avant d'avoir vérifié que le problème ait été éliminé.

Si le blocage a eu lieu : pour redémarrer le poêle, attendre d'abord la fin de la procédure d'extinction s'effectue (600 secondes avec indication sonore) et appuyer ensuite sur la touche **0/1**.

Ne jamais débrancher la fiche durant l'extinction à la suite d'un blocage.

Il est important d'indiquer au SAV (service après-vente) ce que signale le tableau.

NOTE

Après une consommation de pellets de 2500 kg l'inscription "service" s'affiche.

L'insert fonctionne mais un entretien extraordinaire devra être effectué par un SAV agréé.

CONSEILS EN CAS D'INCONVÉNIENT

1) No Depression (Intervient si le capteur de flux détecte un flux d'air comburant insuffisant).

Le flux peut être insuffisant si la porte est ouverte, si son étanchéité n'est pas parfaite (ex. garniture), s'il y a un problème d'aspiration de l'air ou d'évacuation des fumées, ou si le creuset est encrassé, ou si le capteur de flux est sale (nettoyer à l'air sec).

Contrôler le seuil du capteur de flux (dans les paramètres).

L'alarme dépression peut se vérifier même durant l'allumage.

2) No Expulsion (Intervient si le capteur de tours de l'extracteur de fumées relève une anomalie)

- Contrôler le bon fonctionnement de l'extracteur de fumées (connexion au capteur de tours)
- Contrôler la propreté du canal de fumée.

3) No fire (Intervient si le thermocouple relève une température des fumées inférieure à la valeur programmée, en interprétant cela comme une absence de flamme).

La flamme peut être absente en cas de:

- absence de pellets
- trop de pellets ont suffoqué la flamme
- le thermostat de pression maxi est intervenu (cas rare, il n'intervient qu'en cas de surtempérature des fumées)

4)No start (Intervient si, dans un délai maximum de 15 minutes, la flamme n'apparaît pas et la température de démarrage n'est pas atteinte). Distinguer les deux cas suivants :

La flamme NE s'est PAS allumée	La flamme s'est allumée, mais après l'inscription Start l'inscription Start Failed s'est affichée
Vérifier: - le positionnement et la propreté du creuset - le bon fonctionnement de la résistance - la température ambiante (si inférieure à 3°C) et l'humidité. Essayer d'allumer avec un allume-feu.	Vérifier: - le bon fonctionnement du thermocouple - la température de démarrage programmée dans les paramètres

5) Blocage black-out

Vérifier le branchement électrique et les chutes de tension

6)Termok broken (Intervient si le thermocouple est en panne ou débranché)

Vérifier que le thermocouple est connecté à la carte. Vérifier le bon fonctionnement lors de l'essai à froid.

7) Over temp (extinction pour température excessive des fumées)

Une température excessive des fumées peut dépendre: du type de pellets, d'une anomalie dans l'extraction des fumées, d'un canal de fumées bouché, d'une installation non correcte, d'une "dérive" du motoréducteur.

ENTRETIEN

Un nettoyage régulier est à la base d'un bon fonctionnement de l'insert

Avant d'effectuer tout entretien, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique

NETTOYAGE JOURNALIER

Le nettoyage doit être effectué avec un aspirateur. Toute la procédure prend seulement quelques minutes par jour. L'ASPIRATEUR DOIT ÊTRE UTILISÉ lorsque l'insert est froid:

- Aspirer la porte, le plan du feu et l'emplacement autour du creuset où tombent les cendres.
- Retirer le creuset ou le décaper à la spatule, nettoyer les occlusions éventuelles des trous sur tous les côtés.
- Aspirer le siège du creuset, nettoyer les bords de contact, remettre en place le creuset.
- S'il y a lieu, nettoyer le verre (à froid).

NE JAMAIS ASPIRER LES CENDRES CHAUDES sous risque d'endommager l'aspirateur employé

NETTOYAGE HEBDOMADAIRE

Pellbox SCF est doté de deux inspections sur le plan du feu "A" et de deux sur le plafond du foyer "B" qui consentent d'intervenir de manière facile et efficace pour le nettoyage du conduit des fumées.

- nettoyage essentiel conduit fumées



"A"



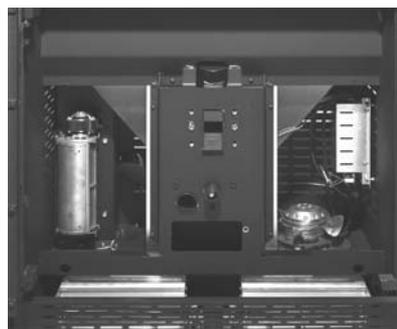
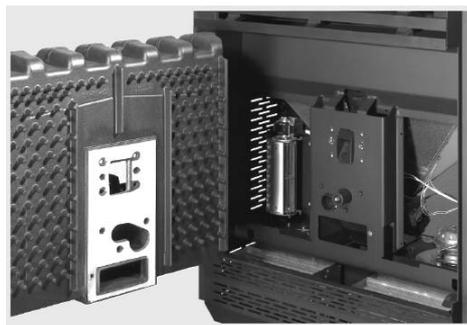
"B"

- vider le réservoir et en aspirer le fond en cas d'inactivité de l'insert et, de toute façon, tous les 15 jours.

CHAQUE SAISON (aux soins du SAV – service après-vente agréé)

- Après une consommation de pellets de 2500 kg l'inscription "service" s'affiche, indiquant la nécessité d'entretien.
- Nettoyage général interne et externe
- Nettoyage soigneux des tubes d'échange
- Nettoyage soigneux et décapage du creuset et de l'emplacement correspondant
- Nettoyage des ventilateurs, vérification mécanique des jeux et des fixations
- Nettoyage du canal de fumée (remplacement de la garniture sur le tuyau d'évacuation des fumées)
- Nettoyage du siège du ventilateur d'extraction des fumées, du capteur de flux, contrôle du thermocouple.
- Nettoyage, inspection et décapage du siège de la résistance d'allumage, remplacement de la résistance s'il y a lieu.
- Nettoyage /contrôle du Tableau synoptique
- Inspection visuelle des câbles électriques, des connexions et du cordon d'alimentation
- Nettoyage du réservoir à pellets et vérification des jeux et de la vis sans fin-motoréducteur
- Remplacement de la garniture de la porte
- Essai fonctionnel, chargement vis sans fin, allumage, fonctionnement pendant 10 minutes et extinction

En cas d'utilisation fréquente du poêle, le nettoyage du canal de fumée tous les 3 mois est conseillé.



LE MANQUE D'ENTRETIEN ANNUEL IMPLIQUE L'INVALIDATION DE LA GARANTIE.

OPTION

- ALLUMAGE TÉLÉPHONIQUE À DISTANCE (code 281900)

Le poêle pourra être allumé à distance, en faisant monter par le SAV (service après-vente agréé), un combinateur téléphonique sur la carte électronique (port AUX).

ACCESSOIRES ADAPTÉS POUR UN NETTOYAGE EXCELLENT



GlassKamin



Bidon aspirateur cendres PIPPO

CHECK LIST
À intégrer avec la lecture complète de la fiche technique

Pose et installation

- Installation effectuée par le SAV agréé qui a délivré la garantie et le manuel d'entretien
- Aération de la pièce
- Le canal de fumée/ le carneau reçoit seulement l'évacuation de l'insert
- Le canal de fumée présente:
- 2 coudes au maximum
- 2 mètres maximums horizontalement
- La cheminée au-delà de la zone de reflux
- Les tuyaux d'évacuation sont en matériel adéquat (l'acier inox est conseillé).
- Lors de la traversée d'éventuelles matières inflammables (ex. bois) toutes les précautions pour éviter des incendies ont été prises

Présence de grilles de recirculation de l'air (36 x 9 cm) fournies

Usage

- Le pellet utilisé est de bonne qualité et non humide
- Le creuset et le compartiment des cendres sont propres et bien mis en place
- Le nettoyage verre doit toujours avoir lieu lorsque le creuset est froid
- Les éléments de fermeture des fumées dans le foyer (n° 14-15 éclaté) sont bien mis en place.
- La porte est bien fermée
- Le creuset est bien inséré dans son logement

NE PAS OUBLIER D'ASPIRER LE CREUSET AVANT CHAQUE ALLUMAGE
En cas de manque d'allumage, NE PAS répéter l'allumage avant d'avoir vidé le creuset



EDILKAMIN s.p.a.
20020 LAINATE (MI) – Via Mascagni, 7
Tél. +39.02.937.62.1 – Fax. +39.02.937.62.400
www.edilkamin.com - mail@edilkamin.com

La société Edilkamin S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis des parties du présent manuel
code : 288890 3.12-07/B